

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 32.440/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 32.440/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 25 oktober 2001 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 mei 1992 tot vaststelling van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, in de rust- en verzorgingstehuizen", heeft op 30 oktober 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 25 octobre 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 19 mai 1992 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, dans les maisons de repos et de soins", a donné le 30 octobre 2001 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat

"les normes de personnel et les montants des interventions forfaitaires de l'assurance soins de santé obligatoire devant être modifiés à partir du 1er octobre 2001 suite à application de l'accord fédéral pluriannuel du 1er mars 2000 et de l'accord du 28 novembre 2000, il est impératif que ces nouvelles normes et ces nouveaux montants soient publiés au plus vite".

De Raad van State, afdeling wetgeving, acht het nuttig om er in verband met de aangehaalde motivering op te wijzen dat deze naderhand op haar deugdelijkheid zal kunnen worden getoetst door zowel de Raad van State, afdeling administratie, als de hoven en de rechtbanken.

*

* *

Gelet op de korte termijn die hem voor het uitbrengen van zijn advies is toebedeeld heeft de Raad van State, afdeling wetgeving, zich beperkt tot het maken van de volgende opmerkingen.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe het bedrag aan te passen van de forfaitaire tegemoetkomingen van de verzekering voor geneeskundige verzorging voor de verstrekkingen in de rust- en verzorgingstehuizen, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in artikel 37, § 12, eerste lid, van de gecoördineerde wet, waarin de bevoegde minister wordt opgedragen om, op voorstel van het Verzekeringscomité, de tegemoetkoming vast te stellen "voor de in artikel 34, 11°, 12° en 13°, bedoelde verstrekkingen, alsmede de voorwaarden voor die tegemoetkoming".

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Het vierde lid van de aanhef dient als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op de beslissing van de Minister van Sociale Zaken, genomen op 31 juli 2001, met toepassing van artikel 21, derde lid, 2°, a), van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging;"

Artikel 1

1. De wijzigingsbepalingen van artikel 1 dienen op een wetgevingstechnisch correcte wijze te worden geredigeerd ¹.

2. In een doorlopende tekst dient "euro" te worden geschreven in plaats van "EUR".

Eenzelfde opmerking geldt ten aanzien van artikel 2.

Artikel 4

Gelet op de retroactiviteit schrijve men in artikel 4 "heeft uitwerking met ingang van" in plaats van "treedt in werking op".

¹ Zie formule 82 van de circulaire Wetgevingstechniek, aanbevelingen en formules, opgenomen op de internetsite van de Raad van State (<http://www.raadvst-consetat.be>).

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par le fait que

"les normes de personnel et les montants des interventions forfaitaires de l'assurance soins de santé obligatoire devant être modifiés à partir du 1^{er} octobre 2001 suite à application de l'accord fédéral pluriannuel du 1^{er} mars 2000 et de l'accord du 28 novembre 2000, il est impératif que ces nouvelles normes et ces nouveaux montants soient publiés au plus vite".

Le Conseil d'Etat, section de législation, estime devoir souligner que l'adéquation de la motivation précitée pourra être contrôlée a posteriori, tant par le Conseil d'Etat, section d'administration, que par les cours et tribunaux.

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, s'est limité à formuler les observations suivantes.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet soumis pour avis vise à adapter le montant des interventions forfaitaires de l'assurance soins de santé pour les prestations fournies dans les maisons de repos et de soins, visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

Les dispositions en projet trouvent un fondement légal dans l'article 37, § 12, alinéa 1^{er}, de la loi coordonnée, qui charge le ministre compétent de fixer, sur proposition du Comité de l'assurance, l'intervention "pour les prestations visées à l'article 34, 11°, 12° et 13°, ainsi que les conditions de cette intervention".

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Il y a lieu de rédiger le quatrième alinéa du préambule comme suit :

"Vu la décision du Ministre des Affaires sociales, prise le 31 juillet 2001, en application de l'article 21, alinéa 3, 2°, a), de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;"

Article 1^{er}

1. Les dispositions modificatives de l'article 1^{er} doivent être rédigées d'une manière correcte du point de vue de la légistique ².

2. Dans un texte continu, il faut écrire "euros" au lieu de "EUR".

L'article 2 appelle une même observation.

²

Voir la formule 82 de la circulaire "Légistique formelle, Recommandations et formules", disponible sur le site Internet du Conseil d'Etat (<http://www.raadvst-consetat.be>).

Article 4

Vu la rétroactivité, on écrira à l'article 4 "produit ses effets le" au lieu de "entre en vigueur le".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

J. BAERT,
J. SMETS,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. B. WEEKERS, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME